



KROPOTKINE

CAMPOS,  
FABRICAS  
Y TALLERES

HD54  
K9

R. C.



1020025415



FONDO  
RICARDO COVARRUBIAS

CAMPOS, FÁBRICAS Y TALLERES

## OBRAS PUBLICADAS

por la ESPAÑA MODERNA, que se hallan de venta en su Administración, Cuesta de Santo Domingo, 16, Madrid, y que recomendamos especialmente á nuestros favorecedores.

- Aguanno.**—La Génesis y la evolución del derecho civil, 15 pesetas.  
**Giuriati.**—Los errores judiciales, 7 pesetas.  
**Grave.**—La Sociedad futura, 8 pesetas.  
**Gross.**—Manual del juez, 12 pesetas.  
**Kells-Ingram.**—Historia de la Economía Política, 7 pesetas.  
**Kochs.**—Higiene general, 3 pesetas.  
**Kruger.**—Historia, fuentes y literatura del Derecho Romano, 7 pesetas.  
**Lombroso, Ferri, Garofalo y Fioretti.**—La escuela criminológica positivista, 7 pesetas.  
**Martens.**—Derecho internacional, público y privado (3 tomos), 22 pesetas.  
**Max-Muller.**—Origen y desarrollo de la religión, 7 pesetas.  
**Mommsen.**—Derecho público Romano, 12 pesetas.  
**Rogers.**—Sentido económico de la Historia, 10 pesetas.  
**Sohm.**—Historia é instituciones de Derecho privado Romano, 14 pesetas.  
**Stahl.**—Historia de la Filosofía del Derecho, 12 pesetas.  
**Sumner Maine.**—El Antiguo Derecho y la costumbre primitiva, 7 pesetas.—La Guerra, según el derecho internacional, 4 pesetas.—Historia del Derecho, 8 pesetas.—Las Instituciones primitivas, 7 pesetas.  
**Westermarck.**—El Matrimonio en la especie humana, 12 pesetas.

### Obras de Economía Política publicadas por LA ESPAÑA MODERNA

- Buylla, Neumann, Kleinwächter, Nasse, Wagner, Mithof y Lexis.**—Economía, 12 pesetas.  
**Goschen.**—Teoría sobre los cambios extranjeros, 7 pesetas.  
**Kells Ingram.**—Historia de la Economía política, 7 pesetas.  
**Laveleye.**—Economía política, 7 pesetas.  
**Leroy Beauclieu.**—Compendio de Economía política, 8 pesetas.  
**Rogers.**—Sentido económico de la Historia, 10 pesetas.  
**Kropotkin.**—Campos, fábricas y talleres, 6 pesetas.

### EN PREPARACION

- Antoine.**—Curso de Economía social.

BIBLIOTECA DE JURISPRUDENCIA, FILOSOFÍA É HISTORIA

# CAMPOS, FABRICAS Y TALLERES

POR

EL PRINCIPE PEDRO KROPOTKIN

Traducción del inglés por

FERMÍN SALVOECHEA

MADRID  
LA ESPAÑA MODERNA

Cuesta de Santo Domingo, 16

099455

21335

331

HD 5d  
K9



FONDO  
RICARDO COVARRUBIAS

ES PROPIEDAD

CAPILLA ALFONSINA  
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
U. A. N. L.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO DE IDAMOR MORENO,  
Calle Blasco de Garay, 9.

## PRÓLOGO <sup>(1)</sup>

Bajo el nombre de utilidades, renta, interés sobre el capital, valor sobrante y otros parecidos, los economistas han discutido con vehemencia los beneficios que los dueños de la tierra ó el capital, ó algunas naciones privilegiadas, pueden derivar, ya del bajo precio de los salarios, ya de la inferioridad de la posición de una clase social con relación á otra, ó bien del menor desarrollo económico de una nación respecto á otra. Distribuyéndose estos beneficios en una proporción muy desigual entre los diferentes individuos, clases y naciones ocupadas en la producción, ha costado un trabajo considerable el estudiar el actual modo de repartir las utilidades y sus consecuencias morales y físicas, así como los cambios que en el presente estado de la sociedad puedan determinar la distribución más equitativa de una riqueza que cada vez se está acumulando con más rapidez, siendo la cuestión referente al derecho á ese aumento de riqueza

(1) Actualmente se está traduciendo esta obra en cinco idiomas, siendo la versión española la primera en ver la luz.

la causa de las encarnizadas batallas que ahora se libran entre los economistas de distintas escuelas.

Entre tanto, la gran cuestión de «¿Qué hemos de producir, y cómo?» queda necesariamente postergada. A medida que la economía política surge gradualmente de su estado semicientífico, tiende más y más á convertirse en una ciencia dedicada al estudio de las necesidades de los hombres, y de los medios de satisfacerlas con la menor pérdida de energía, esto es, en una especie de fisiología de la sociedad. Pocos economistas, sin embargo, han reconocido hasta ahora que este es el dominio propio de la economía, tratando de considerar á su ciencia bajo este aspecto. El punto fundamental de la economía social, esto es, la *economía de la energía necesaria para la satisfacción de las necesidades humanas*, es, por consiguiente, lo último que uno debe esperar hallar tratado en forma concreta en obras de economía.

Las siguientes páginas van encaminadas á tratar de una parte de este vasto asunto. Contienen una discusión de las ventajas que las sociedades civilizadas pudieran obtener de una combinación de los procedimientos industriales con el cultivo intensivo, y del trabajo cerebral con el manual.

La importancia de tal combinación no ha pasado inadvertida para algunos de los dedicados al estudio de la ciencia social. Fue discutida apasionadamente, hará unos cincuenta años, bajo los nombres de «trabajo armonizado», «educación integral» y otros por el estilo, habiéndose observado en aquella época que la mayor suma total de bienestar puede obtenerse si se combinan una variedad de trabajos agrícolas, industriales é intelectuales en cada comunidad, y que el hombre da más de sí cuando está en condiciones de poder aplicar sus capacidades, por lo general variadas, á diferentes ocupaciones en la

granja, el taller, la fábrica, el gabinete ó el estudio, en vez de verse condenado por toda la vida á uno solo de esos trabajos.

En una época mucho más reciente, en 1870, Herbert Spencer, con su teoría de la evolución, dió origen en Rusia á un trabajo notable, *La Teoría del Progreso*, de M. Mikhailousky. La parte que corresponde en la evolución progresiva á la *diferenciación*, y la que pertenece á la *integración* de aptitudes y capacidades, fueron discutidas por el autor ruso con profundidad de pensamiento, quedando así completa la fórmula de Spencer sobre diferenciación.

Y, finalmente, entre otros pequeños monógrafos, deseo hacer mención de un librito muy sugestivo de J. R. Dodge, estadístico de los Estados Unidos, titulado *Granja y Fábrica: ayuda derivada por la Agricultura de la Industria* (Nueva York, 1886), analizándose en él la misma cuestión, bajo ese aspecto práctico, peculiar de los americanos.

Hace medio siglo, una unión armónica entre los procedimientos agrícolas é industriales, así como entre el trabajo intelectual y el manual, sólo hubiera sido un remoto *desideratum*. Las condiciones bajo las cuales el sistema industrial se sostenía, como igualmente las antiguas formas de cultivo que prevalecían en aquella época, hacían imposible tal unión. No había que pensar en la producción sintética, y, sin embargo, la maravillosa simplificación de los procedimientos prácticos en ambas, industria y agricultura, debida en parte á una división del trabajo que va continuamente en aumento—en analogía con lo que vemos en el terreno biológico,—han hecho la simplificación posible, y una clara tendencia hacia una síntesis de la actividad humana resulta ahora aparente en la moderna evolución económica. Esta tenden-

cia está analizada en el curso de esta obra, dándole particular importancia á los actuales recursos de la agricultura, ilustrando esta opinión con ejemplos tomados de diferentes países, y á los de la pequeña industria, á la que se ha dado un gran impulso con los nuevos sistemas de transmisión de fuerza motriz.

La parte fundamental de estos estudios se publicó, desde el 88 al 90, en el *Nineteenth Century*, y de uno de ellos en el *Forum*. Las tendencias indicadas en ellos han sido confirmadas, durante los últimos años, por tan numerosos ejemplos prácticos, que ha sido necesario introducir mucho material nuevo, teniendo que rehacerse los capítulos sobre la agricultura y la industria al pormenor.

Aprovecho esta oportunidad para dar mis más expresivas gracias á los editores del *Nineteenth Century* y el *Forum* por su amabilidad al permitir la reproducción de estos estudios en una nueva forma, así como también á aquellos amigos y corresponsales que me han ayudado á coleccionar informaciones sobre la agricultura y la pequeña industria.

P. KROPOTKIN.

Bromley, Kent., 1898.

## CAPÍTULO PRIMERO

### LA DESCENTRALIZACIÓN DE LA INDUSTRIA

División del trabajo é integración.—La difusión del perfeccionamiento industrial.—Cada nación tiende á producir las manufacturas que necesita.—El Reino Unido.—Francia.—Alemania.—Rusia.—Competencia alemana.

¿Quién no recuerda el notable capítulo con que Adam Smith abre su investigación respecto á la naturaleza y causas de la riqueza de las naciones? Aun aquellos de nuestros economistas que rara vez vuelven la vista hacia las obras del padre de la economía política, y con frecuencia olvidan las ideas que las inspiraron, saben ese capítulo de memoria; tan á menudo ha sido copiado una y otra vez, llegando á convertirse en artículo de fe; y la historia económica del siglo que ha transcurrido, desde que Adam Smith lo escribió, ha sido, por decirlo así, sólo su comentario.

«División del trabajo» fue su bandera; y la división y subdivisión permanente de funciones—esta última sobre todo—se han llevado tan lejos, hasta conseguir dividir á la humanidad en castas, que están casi tan fuertemente constituídas como las de la antigua India. Tenemos, primero, la amplia división en productores y consumidores: de una parte, productores que consumen